UNIVERSITÀ
DEGLI STUDI
DI BERGAMO

Riesame del Piano Strategico del Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture Straniere

Anno 2024

Riesame del Piano Strategico del Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture straniere

Anno 2024

Relazione discussa e approvata nella seduta del Consiglio di Dipartimento del 29/10/2024

Indice dei contenuti

INTRODUZIONE	4
Monitoraggio	4
COMPOSIZIONE GRUPPO DI LAVORO	5
Modalità operative	7
Parte I – Contesto e Attività del Dipartimento (max 1500 parole)	8
Struttura Organizzativa	8
Criteri per l'Assegnazione delle Risorse Finanziarie e Strutturali	10
Parte II – Stato di avanzamento obiettivi	11
Ricerca	26
Didattica	30
Terza Missione	34

INTRODUZIONE

Annualmente, il Dipartimento è chiamato a monitorare e valutare i risultati raggiunti, come deliberato dal SA e descritto all'interno della Disciplina delle modalità di Riesame di Ateneo e dei Dipartimenti. Questa valutazione serve a garantire un processo di autovalutazione che promuova il miglioramento continuo e un riesame consapevole della strategia adottata, funzionale al raggiungimento degli obiettivi stabiliti in sede di programmazione.
La *scheda di sintesi dello stato di avanzamento del Piano Strategico di Dipartimento* (PDSIP) documenta l'esito della riflessione autovalutativa, considerando:

- contesto e attività del Dipartimento;
- obiettivi strategici del Dipartimento;
- analisi dei risultati ottenuti;
- punti di forza e aree di miglioramento.

Questa riflessione permette al Dipartimento di valutare i risultati realizzati e l'efficacia delle azioni intraprese. Il Direttore di Dipartimento è responsabile del processo di Riesame, redatto con il supporto del Delegato alla Ricerca, del Delegato alla Terza Missione, della Commissione Paritetica Docenti-Studenti, dei presidenti dei CCS e del Delegato alle politiche per la Qualità di dipartimento. Il Consiglio di Dipartimento approva il Rapporto di Riesame, assumendosi la responsabilità delle attività pianificate.

MONITORAGGIO

I risultati del monitoraggio del Piano Strategico di Dipartimento devono essere prodotti, discussi e approvati dai Dipartimenti entro il 30 ottobre. Questa tempistica permette il loro utilizzo nel riesame complessivo di Ateneo, predisposto dai Delegati del Rettore e discusso nella Cabina di Regia dell'Ateneo. Il Presidio della Qualità di Ateneo fornirà i risultati del monitoraggio del Piano Strategico di Dipartimento al Rettore, ai Delegati del Rettore e al Nucleo di Valutazione.
Il Delegato rettorale alla Progettazione partecipata di Ateneo preparerà una relazione delle schede di sintesi dello stato di avanzamento dei Piani Strategici dei Dipartimenti da sottoporre alla discussione degli Organi.
Si ricorda che l'attività di monitoraggio è anche un'occasione per verificare che le informazioni presenti sui siti web di Dipartimento siano aggiornate e coerenti, permettendo di mostrare la visione e le attività del Dipartimento.

COMPOSIZIONE GRUPPO DI LAVORO

- Prof. Raul Calzoni (Direttore del Dipartimento dal 1° ottobre 2024)
- Prof.ssa Ornella Discacciati (Referente per la Ricerca)
- Prof. Paolo Barcella (Referente per la Valorizzazione delle conoscenze)
- Prof.ssa Maria Grazia Cammarota, Prof.ssa Alessandra Ghisalberti e Prof.ssa Michela Gardini (Coordinatrici dei collegi di Dottorato)
- Prof.ssa Valeria Gennero (Presidente CPDS)
- Prof.ssa Maria Grazia Cammarota (Delegata alle Politiche per la qualità di Dipartimento)
- Presidenti di CCS:
    - Prof.ssa Manuela Moroni - LLSM
    - Prof.ssa Patrizia Anesa - LMCCI
    - Prof.ssa Cinzia Spinzi - PMTS
    - Prof.ssa Marina Bianchi - ISLLI
    - Prof.ssa Alessandra Ghisalberti - GEOU
    - Prof.ssa Stefania Maci - TSCE
- Prof.ssa Stefania Consonni (Referente per la Comunicazione del Dipartimento)
- Prof. Luca Bani (Referente per l'Orientamento del Dipartimento sino al 30 settembre 2024)
- Prof. Giovanni Garofalo – Direttore vicario del (Dipartimento dal 1° ottobre 2024) e Coordinatore Gruppo L12
- Prof.ssa Federica Burini – Presidente PMTS (sino al 30 settembre 2024) e Coordinatrice Gruppo L12
- Prof. ssa Michela Gardini – Presidente ISSLI (sino al 30 settembre 2024) e Coordinatrice Gruppo L11
-

Sono stati consultati inoltre:

- Prof. Marco Caratozzolo (Vicepresidente LLSM e Referente per l'Orientamento del Dipartimento dal 1° ottobre 2024)
- Prof.ssa Ivana Rota (Presidente Commissione Relazioni Internazionali e Coordinatrice Erasmus del Dipartimento):
- Prof.ssa Ada Valentini (Delegata del Dipartimento ai Servizi alle disabilità e DSA)
- Prof. Danio Maldussi (Referente ai tirocini del Dipartimento)
- Prof.ssa Roberta Grassi (Referente del Dipartimento per i percorsi abilitanti)

- Gruppo di riflessione strategica del Dipartimento:

Prof.ssa Bonadei	Rossana	Direttrice del Dipartimento (sino al 30/09/2024)
Prof. Rosso	Stefano	Presidente commissione paritetica (sino al 30/09/2023)
Prof.ssa Turchetta	Barbara	Presidente della Commissione ricerca del Dipartimento (sino al 30/09/2023) e Direttrice del Centro Competenza Lingue
Prof.ssa Chierichetti	Luisa	Presidente corso di laurea magistrale LMCCI (sino al 30/09/2024)
Prof.ssa Ghisalberti	Alessandra	Presidente corso di laurea magistrale GEOU e Coordinatrice del Dottorato di ricerca in "Landscape Studies for Global and Local Challenges"
Prof.ssa Maci	Stefania	Presidente corso di laurea magistrale TSCE
Prof. Pallone	Cristian	Professore associato - Senatore accademico - Membro del CUG
Prof. Vaghi	Massimiliano	Professore associato
Prof.ssa Carobbio	Gabriella	Professoressa associata
Prof.ssa Discacciati	Ornella	Presidente della Commissione ricerca del Dipartimento (dall'1/10!2023)
Prof.ssa Cammarota	Maria Grazia	Direttrice vicaria del Dipartimento (sino al 30/09/2024) e Coordinatrice Dottorato di ricerca in "Scienze Linguistiche"
Prof.ssa Gennero	Valeria	Presidente della Commissione paritetica del Dipartimento (dall' 1/10/2023)
Prof. Lo Monaco	Francesco	Professore ordinario- Rappresentante dei docenti di I fascia in Senato Accademico (sino al 30/09/2024)
Prof. Barcella	Paolo	Delegato alla Valorizzazione delle Conoscenze e PE del Dipartimento

Personale tecnico amministrativo consultato:

- Daphne Luiselli - Presidio DLLCS
- Dott.ssa Barbara Mirto - Responsabile del Presidio DLLCS
- Dott. Valerio Corna - Phd School

Modalità operative

La Prof.ssa Cammarota ha partecipato in data 08/07/2024 a una riunione del Presidio della Qualità sul monitoraggio/riesame del Piano Strategico di Dipartimento, di cui riferisce in una mail indirizzata al Presidio e alla Direttrice del Dipartimento.
La Prof.ssa Bonadei e il Prof. Calzoni hanno partecipato a una riunione in data 10/09/2024 con il Prof. Tomelleri durante la quale è stato impostato il percorso di riesame del piano strategico.
I Proff. Bonadei, Calzoni e Cammarota si sono incontrati in data 16/09/2024 per definire la composizione del Gruppo di monitoraggio del Piano Strategico e per una prima verifica dell'andamento delle azioni programmate per ciascun obiettivo.
Il gruppo di monitoraggio si è riunito in presenza martedì 24/09/2024 per procedere alla ripartizione dei compiti, alla luce delle specifiche competenze dei/delle suoi/sue componenti. In questa fase, il Prof. Calzoni e la Prof.ssa Cammarota hanno assunto il compito di stendere i testi relativi al monitoraggio di ciascuna azione.
Conclusa questa fase, in data 3 ottobre, è stato chiesto ai componenti del Gruppo di prendere visione di un file condiviso di monitoraggio, coinvolgendo la Prof.ssa Discacciati e il Prof. Barcella per l'inserimento di dati e informazioni relativi alle attività di ricerca e terza missione, con riferimento al Riesame della Ricerca da poco concluso e approvato in Consiglio di Dipartimento. Al contempo, le Presidenti dei Corsi di laurea sono intervenute sulle parti relative alla didattica, con suggerimenti e integrazioni che il Prof. Calzoni ha sintetizzato in un file presentato in occasione della seconda riunione del Gruppo avvenuta in data 8 ottobre. Il Prof. Garofalo e la Prof.ssa Burini, in quell'occasione, hanno presentato la parte del template di monitoraggio relativa al contesto del Dipartimento, mentre il Prof. Calzoni ha illustrato l'andamento degli indicatori, recuperando i dati anche con il supporto del Presidio del Dipartimento e con la Scuola di Alta Formazione Dottorale.
Durante la riunione dell'8 ottobre sono stati discussi anche i commenti e le azioni correttive/rimodulazioni per ciascun obiettivo, che il Prof. Calzoni ha poi provveduto ad abbozzare, inviando comunicazione al Gruppo di lavoro in data 11/10/2024 con la quale informava di avere predisposto i testi e pregava i/le componenti del Gruppo di inserire eventuali proposte di modifica o integrazione della "PARTE I – CONTESTO E ATTIVITÀ DEL DIPARTIMENTO" e delle sezioni "Commento" e "Rimodulazione / Azioni correttive**"** delle tabelle di commento agli indicatori nel file condiviso entro martedì 15/10/2024; questa modalità di condivisione del lavoro e la relativa tempistica sono state concordate nella riunione dell'8 ottobre, così da potere consentire alla Prof.ssa Consonni di prendere visione, dal 15/10/2024, del presente template e valutarne l'efficacia comunicativa.
La Prof.ssa Consonni ha concluso in data 18/10/2024 la revisione di questi aspetti del Monitoraggio che nella sua versione definitiva è stato condiviso in data 21/10/2024 dal Gruppo di monitoraggio con il Gruppo di riflessione strategica del Dipartimento, le cui osservazioni sono state discusse e accolte nel presente documento che è stato, infine, discusso e approvato nel Consiglio di Dipartimento del 29/10/2024.

PARTE I – CONTESTO E ATTIVITÀ DEL DIPARTIMENTO (MAX 1500 PAROLE)

Il Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture Straniere ha una vocazione multidisciplinare e multilinguistica e promuove consapevolezza critica, conoscenze e competenze mirate per affrontare la complessità del presente, tramite uno sguardo internazionale e rivolto all'innovazione sui temi delle nuove professionalità, dei patrimoni linguistici, culturali, simbolici e creativi, dell'economia e delle società sostenibili. Il Dipartimento opera negli ambiti delle tre missioni dell'Ateneo, didattica, ricerca, Terza Missione, rispondendo alle sfide delle società multiculturali del nostro tempo grazie a una governance pluricentrica (https://dllcs.unibg.it/it/dipartimento/organizzazione/governance-e-organi-collegiali). Nel Dipartimento, in particolare, fioriscono studi che nel corso degli anni hanno acquisito una connotazione sempre più trasversale, aprendosi a nuovi e promettenti percorsi didattici e di ricerca interdisciplinari e multiculturali, che saranno ulteriormente perseguiti e ampliati, promuovendo metodi di apprendimento collaborativi e innovativi. La sinergia fra didattica e ricerca è andata di pari passo negli ultimi anni con l'importante sviluppo dell'organico del personale docente e ricercatore del Dipartimento, che ha reso possibile ridurre il rapporto studenti-docenti da 40 (nel 2018) a 25 (nel 2024) unità. I membri del Dipartimento condividono la medesima visione, incentrata nella promozione della centralità delle lingue, delle letterature e delle culture straniere, consolidando l'approccio didattico e scientifico all'alterità linguistica e culturale in modo da accrescere il ruolo del nostro Dipartimento come punto di riferimento per la comunità accademica nazionale e internazionale, e per il territorio locale e translocale.
L'innovazione nella didattica e l'ampliamento dei contenuti e delle metodologie nella ricerca, anche maturate per far fronte alla pandemia da COVID-19, hanno generato nuove conoscenze e competenze di cui la comunità accademica tutta e la società potranno godere a lungo termine. Ciò sarà possibile, mantenendo con consapevolezza critica le innovazioni legate alla transmedialità, alle digital humanities e all'intelligenza artificiale, salvaguardando un'identità culturale fondata su una solida tradizione plurilingue e multiculturale, qui intesa quale forza propulsiva per lo sviluppo del Dipartimento.

STRUTTURA ORGANIZZATIVA

L'organizzazione del Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture Straniere si avvale di risorse umane e infrastrutture legate a diverse discipline che costituiscono la struttura portante delle attività di ricerca, didattica e Terza Missione del Dipartimento (). Come è illustrato all'interno della pagina web dedicata (https://dllcs.unibg.it/it/dipartimento/presentazione/informazioni-generali), tale struttura è costituita dalle discipline letterarie, linguistiche, filologiche e delle lingue straniere (arabo, cinese, francese, giapponese, inglese, russo, spagnolo, tedesco). Ad esse si affiancano le aree di italianistica, storia e geografia, oltre a discipline indispensabili alla caratterizzazione dei corsi di laurea attivi e alle progettualità multidisciplinari, tra queste, l'arte, l'antropologia, la sociologia, l'economia e le scienze del digitale.

La presenza di questi ambiti garantisce una formazione articolata in diversi livelli di specializzazione e affianca alla solidità linguistica e culturale le competenze necessarie per rispondere alle esigenze in continuo mutamento del tessuto sociale, produttivo ed economico in cui i nostri laureati andranno a operare.
Per quanto concerne le **risorse umane** a disposizione, si tratta di:
- personale docente, che include: 19 professori di prima fascia, 32 professori di seconda fascia, 2 ricercatori universitari, 23 ricercatori a tempo determinato, 2 professori supplenti, 5 docenti a contratto, 17 visiting professor impegnati nella ricerca e nella didattica, 17 assegnisti di ricerca (https://dllcs.unibg.it/it/persone).
- Personale tecnico-amministrativo: 10 persone.
Se ci soffermiamo sugli aspetti qualitativi relativi al personale docente, il Dipartimento presenta una media dell'85% di personale strutturato che supera le soglie ASN relative alla categoria superiore; inoltre, accoglie sempre più figure di visiting professors ed aumenta il numero di dottori di ricerca che svolgono un periodo di mobilità di almeno sei mesi presso istituzioni universitarie straniere. Ciò contribuisce a creare un'atmosfera sempre vivace e internazionale in tutte le occasioni didattiche, scientifiche e di Terza Missione. Tale produttività e performatività sono confermate altresì dalla Relazione redatta per il Riesame 2023 della Ricerca e della Terza Missione.
La struttura docente e tecnico-amministrativa gestisce numeri consolidati di studenti e studentesse iscritte al corso di laurea triennale (LLSM- il più numeroso su scala nazionale) e alle magistrali (ISLLI, PMTS, LMCCI, GEOU, TSCE).
Il Dipartimento beneficia altresì di **risorse infrastrutturali,** in varie sedi del tessuto urbano di Città Alta:
- nel palazzo di Piazza Rosate, dove ha sede la Direzione di Dipartimento con il Presidio amministrativo e dove si trovano sale riunioni, molti uffici dei docenti e aule per la didattica, un laboratorio informatico e l'Eye Tracking lab;
- in via Salvecchio 19, in cui sono presenti aule didattiche, gli uffici di alcuni docenti, laboratori- come l'Imago Mundi Lab, il Video Digital Lab, l'Oculus Quest 2 Lab- nonché le postazioni per l'interpretazione simultanea e un laboratorio informatico.
- presso la Casa dell'Arciprete in via Donizetti dove si trovano gli studi di diversi docenti, nonché aule utilizzate anche come sale riunioni.
Il Dipartimento rende visibili e promuove le attività svolte all'interno delle proprie infrastrutture tecnologiche attraverso la pagina web dedicata: https://dllcs.unibg.it/it/ricerca/strutture-ricerca/laboratori-e-infrastrutture-ricerca.
Tutti gli ambiti di ricerca scientifica e tutti i percorsi didattici del Dipartimento si ispirano ai principi di interdisciplinarità e di internazionalizzazione, assi portanti che hanno consentito lo sviluppo di un'offerta formativa ricca, articolata e attrattiva, e hanno moltiplicato l'efficacia di una ricerca che oggi si presenta in forte dialogo con i contesti internazionali e capace di intercettare progettualità espresse sia in ambito strettamente accademico sia in ambiti correlati al mondo delle aziende e delle istituzioni del territorio. Questa confi gurazione ha dimostrato anche un'elevata capacità del Dipartimento di esprimere eccellenza ai vari livelli della ricerca, con ottimi risultati di VQR, tanto in scala disciplinare, quanto complessiva. Ne è prova il riconoscimento di Dipartimento di Eccellenza conferito nel 2017 dal Ministero dell'Istruzione, Università e Ricerca, che ha visto il Dipartimento

particolarmente impegnato in attività relative agli ambiti degli studi sulla traduzione e delle digital humanities. Inoltre, dal 2018, il Dipartimento ha all'attivo numerosi progetti internazionali finanziati su bando competitivo, ha accolto 2 seal of excellence MSC e presenta oltre 3.500 prodotti all'interno dell'Archivio istituzionale Aisberg e oltre 800 pubblicazioni su riviste scientifiche e di classe A. Dal 2023 il Dipartimento partecipa al Programma Bauhaus delle European Alliances, di cui è capofila Università di Weimar.

Criteri per l'Assegnazione delle Risorse Finanziarie e Strutturali

Ogni anno il Dipartimento definisce formalmente i criteri di ripartizione dei fondi di ricerca ex 60% per progetti di ricerca relativi all'anno solare successivo, nelle more delle deliberazioni del Senato Accademico e del Consiglio di amministrazione relative alle assegnazioni definitive ai Dipartimenti per la ricerca per il successivo esercizio annuale.
In particolare, la Commissione per la ricerca di Dipartimento si riunisce in ottobre di ogni anno per prendere in esame i criteri di ripartizione dei fondi di Dipartimento, decidendo se mantenere i criteri dell'anno precedente o se apportare correttivi, sulla scorta dei parametri utilizzati dall'Ateneo per lo stanziamento del Budget e degli obiettivi indicati nella Sua-Rd. La Commissione per la ricerca formula quindi una proposta, che viene poi dibattuta e approvata dal Consiglio di Dipartimento. I criteri di ripartizione relativi all'anno 2024, individuati dalla Commissione ricerca in data 30/10/2023, rispecchiano gli indicatori di Ateneo per la distribuzione delle risorse e sono stati approvati dal Consiglio di Dipartimento il 14/11/2023. L'implementazione di questi criteri ha consentito al Dipartimento di raggiungere l'obiettivo generale del Piano Strategico 2023-25 relativo alla ricerca ("Migliorare la qualità e la produttività della ricerca del Dipartimento in una prospettiva internazionale"), collegato a obiettivi specifici di Ateneo ("Aumentare la quantità e la qualità delle pubblicazioni rilevanti a fini ministeriali" e "Stimolare iniziative di ricerca in una prospettiva internazionale"). Nello specifico, si è registrato un sensibile incremento delle pubblicazioni su riviste internazionali, indicizzate e di classe A per l'area 10. Parallelamente, è aumentato il numero di proposte progettuali formulate dai docenti del Dipartimento nel quadro di bandi competitivi.
In merito ai criteri utilizzati per coprire il fabbisogno del personale docente, il Dipartimento elabora annualmente una proposta triennale, preventiva e motivata, di posti da mettere a bando per professori e ricercatori a tempo determinato, programmati per essere inseriti nella sezione relativa al piano triennale di fabbisogni del personale del Piano Integrato di Attività e Organizzazione (PIAO), approvato dal Consiglio di Amministrazione di Ateneo entro il 31 gennaio di ogni anno. In base alle disponibilità stimate in termini di punti organico, il Direttore di Dipartimento mantiene una costante interlocuzione con i Presidenti di Corso, i Delegati di Dipartimento e i docenti di prima fascia, per elaborare una proposta di programmazione di posti, articolata per settore scientifico-disciplinare e motivata in relazione alle linee enunciate nel piano strategico in materia di didattica, ricerca e terza missione di Dipartimento. La proposta di programmazione dipartimentale, discussa e approvata dal Consiglio di Dipartimento, tiene conto di un'accurata ricognizione aggiornata delle procedure deliberate, della composizione per settore scientifico disciplinare del personale docente e ricercatore e del fabbisogno di RTDA, RTT e docenti di prima e seconda fascia.

PARTE II – STATO DI AVANZAMENTO OBIETTIVI

In questa sezione si chiede di analizzare lo stato di avanzamento del Piano Strategico del Dipartimento sulla base del set di dati messo a disposizione dagli Uffici centrali[1] e di altri eventuali dati raccolti dal Dipartimento

Nella tabella di seguito riportata per ogni Obiettivo è necessario riportare

- **Azioni**, come definite all'interno del Piano Strategico di Dipartimento
- **Stato di avanzamento**: indicare se l'azione è "conclusa", "in corso", "non avviata" oppure "rimodulata".
- **Commento: Descrizione dell'azione intrapresa, dei risultati raggiunti e dell'andamento degli indicatori (eventuali fonti a supporto).**
    - In caso di azione "non avviata" o "rimodulata" andranno indicate le motivazioni e le rimodulazioni che verranno adottate.
    - In caso di misura conclusa indicare all'interno del commento anche il risultato raggiunto e come il Dipartimento intende mantenere il risultato.

Obiettivi-azioni per la RICERCA

Obiettivo generale Migliorare la qualità e la produttività della ricerca del Dipartimento in una prospettiva internazionale			
Collegamento con uno o più Obiettivi specifici di Ateneo	OBIETTIVI Specifici	AZIONI Strategiche	MONITORAGGIO
Aumentare la quantità e la qualità delle pubblicazioni rilevanti ai fini ministeriali	Aumentare le pubblicazioni su riviste internazionali (con comitato scientifico internazionale/indicizzate/ classe A).	Revisione periodica dei criteri di distribuzione dei fondi di ricerca. Incentivazione della revisione linguistica per le pubblicazioni in lingua straniera. Avvio di partnership tra le riviste di Dipartimento e altre pubblicazioni scientifiche internazionali.	**In corso**; annualmente, fra ottobre e novembre, la Commissione ricerca provvede alla revisione dei criteri. **In corso**; l'Ateneo ha provveduto a istituire convenzioni per la revisione delle pubblicazioni in lingua straniera. **In corso**; la rivista "InScriptum" è codiretta da Bergamo in collaborazione con la Jan Kochanowski University (Polonia) e cogestita con il supporto della University of Texas Rio Grande Valley (USA) e della Texas State University (USA). **In corso**: la rivista "Vremennik russkogo formalizma/Journal of Studies in Russian Formalism with Translation Notebooks" https://www.ledijournals.com/ojs/index.php/RussianFormalism/about, diretta dalla prof. ssa Ornella Discacciati, con

			un comitato scientifico internazionale e un comitato editoriale composto da colleghi di altre università.
Stimolare iniziative di ricerca in una prospettiva internazionale. Partecipare ai network di ricerca nazionali e internazionali	Incentivare la mobilità internazionale dei ricercatori e docenti del Dipartimento.	Turnazione degli incarichi, avvalendosi delle nuove possibilità offerte dall'Ateneo. Inserimento delle voci "mobilità" e "creazione di partenariati" tra i criteri per la distribuzione dei fondi di ricerca. Incentivazione visiting professor al fine di incrementare le relazioni con altri Atenei stranieri.	**Non avviata**; il PISA 2023-2025 è iniziato nel mezzo del triennio accademico 2021-2024, quando già erano stati definiti gli incarichi all'interno della struttura. Nel triennio 2024-2027, con la nuova direzione del Dipartimento, l'azione sarà avviata. **Non avviata e da eliminare**; si è valutato che l'azione non può avere un peso rilevante per la distribuzione dei fondi. Voci come "mobilità" e "creazione di partenariati" non sono adeguatamente verificabili e valorizzabili ai fini della distribuzione dei fondi. **Conclusa**; l'azione è stata ampiamente incentivata sia per docenti *incoming* che *outgoing* (Cfr. Riesame ricerca); inoltre, è stato incrementato il numero di visiting professors presenti all'interno dei corsi di laurea

			internazionalizzati del Dipartimento e sono stati introdotti co-docenti di prestigiosi Atenei stranieri per alcuni moduli delle LM non internazionalizzate.
Valorizzare il dottorato di ricerca. Stimolare iniziative di ricerca in una prospettiva internazionale	Riflettere sugli sviluppi dei due percorsi di dottorato di ricerca attualmente attivi, alla luce delle professionalità emergenti e di una maggiore «profilazione» del percorso di formazione dottorale.	Affiancamento alla Commissione Ricerca di un gruppo di ricercatori/docenti del Dipartimento preposti all'azione. Valutazione risorse docenti disponibili. Elaborazione di una nuova proposta di modifica dei percorsi formativi.	**Rimodulata**; si è valutato di condurre la riflessione in luoghi diversi, ovvero attraverso gruppi di lavoro, rispetto alla commissione ricerca. **Conclusa/In corso**; l'azione si è conclusa nel caso dei dottorati di ricerca accreditati nell'a.a. 2024/2025, che da due sono diventati tre, ma è ancora in corso per quanto concerne la progettazione del dottorato di ricerca in forma associata (Consorziato) in "Discourse Analysis and Translation-Interpreting Studies". **Conclusa/In corso**; l'azione è conclusa per quanto concerne l'attivazione del Corso di dottorato in "Landscape Studies for Global and Local Challenges". In corso nel caso del dottorato di ricerca in forma associata (Consorziato) in "Discourse Analysis and Translation-Interpreting Studies".

Obiettivo generale Migliorare la progettualità della ricerca cofinanziata dal Dipartimento			
Collegamento con uno o più Obiettivi specifici di Ateneo	OBIETTIVI Specifici	AZIONI Strategiche	MONITORAGGIO
Aumentare la partecipazione e il successo delle proposte dei progetti di ricerca nell'ambito dei finanziamenti competitivi. Partecipare ai network di ricerca nazionali e internazionali	Promuovere la partecipazione a bandi competitivi regionali, nazionali e internazionali.	Creazione di un team a supporto della partecipazione ai bandi competitivi, avvalendosi anche del supporto dei tecnologi di Ateneo.	**Conclusa**; l'ufficio ricerca di Ateneo ha provveduto a creare il team in questione, anche tramite l'introduzione di tecnologi, mentre un membro del Dipartimento (Prof.ssa Bougleux) è delegato del Rettore alla ricerca internazionale in area umanistico-giuridica.
		Reclutamento di giovani ricercatori provenienti da Atenei stranieri, in coerenza con i bandi legati al PNRR ed ERC.	**In corso**; il Dipartimento ha reclutato da Atenei stranieri una RTDA (GERM-01/B - Letteratura tedesca) su bando PNRR e una assegnista di ricerca (GEOG-01/A - Geografia) su bando ERC. In corso una ulteriore possibilità di reclutamento su bandi PNRR per lo SSD 11/SDEA-01– Scienze demoetnoantropologiche.
		Sviluppo di nuove partnership con Dipartimenti di altri Atenei per incrementare le possibilità di accesso ai finanziamenti.	**In corso**: l'azione è condotta nell'alveo del progetto Eramsus+, così come della European University Alliance BAUHAUS4EU e su specifiche linee di ricerca interdisciplinare (per es. Bandi Fondazione Cariplo e Horizon)

Stimolare iniziative di ricerca in una prospettiva internazionale. Partecipare ai network di ricerca nazionali e internazionali	Favorire da parte del Dipartimento la partecipazione a reti di ricerca e progetti di singoli ricercatori aderenti a reti esterne.	Coinvolgimento di giovani ricercatori (dottorandi, assegnisti) in iniziative di networking Cofinanziamento di iniziative all'interno di reti nazionali e internazionali	**In corso**; l'azione comprende: a) per l'ambito dottorale, il coinvolgimento di dottorandi in "Studi umanistici transculturali" nel PhDNet "Literary and Cultural Studies", e networking con altre università europee; b) per addottorati, la presenza di assegnisti di ricerca coinvolti in progetti di networking internazionale finanziati dall'Ateneo (cfr. il progetto N.E.S.T. "Narratives for Ecological and Sustainable Transition(s)". NextGenerationEU, referente @UniBg: dott. Stefano Rozzoni); c) costituzione di International Academic Steering Committees nei PhD (per es. nel PhD Landscape Studies). **In corso**; questa azione è esemplificata dai *Blended Intensive Programme* (BIP): a)*"Rinascimenti",* svoltosi online a giugno e in presenza dall'1 al 5 luglio 2024. Partners: Rigas Tehniska universitate (Riga Technical University), Tallinna Olikool (Tallinn University of Technology), Université de Franche-Comté - Besançon (Besançon University Franche-Comté), Uniwersytet Warszawski (Warsaw University), Masarykova univerzita, Brno (Brno Masarykova University); b) COME - Co-planning Urban Mobilities in Europe (a.a. 2023/2024) e CEMA Co Planning European Metropolis in the Age of Anthropocene (a.a. 2024/2025), promossi da MA di PMTS e di GEOU con Université Lyon2 e Dalarna University.

Stimolare iniziative di ricerca in una prospettiva internazionale	Promuovere lo sviluppo di reti e collaborazioni di ricerca su macro-temi, anche sviluppati durante il progetto di eccellenza 2018-2022, tramite i centri e i gruppi di ricerca già esistenti e l'istituzione di un centro dedicato alle *digital humanities*.	Incentivi alla partecipazione a reti di ricerca (European Universities Initiative, Excellence Initiative, Villa Vigoni, progetti trilaterali italiano-tedesco-francese)	**In corso**; cfr. partecipazione a reti di ricerca che emerge dal "Riesame della Ricerca 2023")
		Incremento delle attività scientifiche di Cerlis, Cisam ed ORA, anche con finanziamenti *ad hoc.*	**In corso**; azione intrapresa durante la definizione del budget 2024 per la ricerca del Dipartimento e in fase di affinamento in occasione della costruzione del budget 2025.
		Istituzione di un centro di ricerca dedicato alle *digital humanities.*	**Conclusa**; è stato istituito il "Research Group on Digital Humanities (ReDH)", centro di ricerca internazionale e interdisciplinare promosso dal Cds magistrale TSCE.
Stimolare iniziative di ricerca in una prospettiva internazionale	Favorire l'approccio multidisciplinare alla ricerca	Promozione di momenti di confronto fra aree per elaborare iniziative trasversali multidisciplinari, anche su scala interdipartimentale.	**In corso**; partecipazione di docenti e ricercatori del Dipartimento a tavoli di Ateneo dedicati ai temi dell'intelligenza artificiale (AI), della sostenibilità e dell'acqua; partecipazione dei docenti a Centri (CCL, CYFE, CST, Cisalpino, etc.) e Laboratori (Imago Mundi Lab) di Ateneo: consolidamento di percorsi tematici interdipartimentali con ricadute sull'offerta formativa.
		Creazione di occasioni di scambio in attività seminariali per la messa a sistema delle competenze e delle capacità scientifiche di docenti e ricercatori di diversi settori scientifico-disciplinari.	**Conclusa/In corso**; partecipazione di docenti del dipartimento alla "Notte dei ricercatori", in collaborazione con BergamoScienza. In programmazione la realizzazione della "Giornata della ricerca" e della "Giornata degli stakeholder" del Dipartimento.

Obiettivi-azioni per la TERZA MISSIONE

Obiettivo generale Promuovere la consapevolezza tra i docenti del Dipartimento rispetto alla natura e agli obiettivi della terza missione per consolidare una "cultura della terza missione", estesa ai vari ambiti disciplinari del Dipartimento			
Collegamento con uno o più Obiettivi specifici di Ateneo	OBIETTIVI Specifici	AZIONI Strategiche	MONITORAGGIO
Diventare un interlocutore privilegiato degli enti e delle realtà del territorio	Incentivare i docenti a proporre tematiche e a sviluppare percorsi che possano tradursi in attività di terza missione.	Valutazione e traduzione delle progettualità e delle iniziative di ricerca già in corso in attività di terza missione. Realizzazione di "focus group" dedicati alla terza missione, ai suoi limiti e al suo perimetro. Istituzionalizzazione di contatti personali dei docenti e ricercatori con enti e associazioni, sotto forma anche di convenzioni e di lettere d'intenti.	**Conclusa/In corso**; cfr. https://dllcs.unibg.it/it/terza-missione/servizi/public-engagement) **Conclusa**; partecipazione ai tavoli di ateneo atti a ridefinire limiti e perimetro delle attività di valorizzazione della conoscenza e di PE, alla luce delle nuove modalità di finanziamento delle iniziative, con specifico budget messo a disposizione dei singoli dipartimenti dal Prorettorato alla terza missione e ai rapporti con il territorio. **Conclusa** (Cfr. Regolamento di terza missione). Costruzione della Rete delle biblioteche bergamasche.

Valorizzare gli edifici dell'Università e il suo patrimonio artistico-culturale e storico in quanto luoghi di incontri e relazioni	Promuovere un dialogo con gli studenti, affinché possano contribuire e partecipare consapevolmente alle attività di terza missione.	Coinvolgimento degli studenti nelle attività di terza missione, favorendo la condivisione e la partecipazione di associazioni del territorio delle quali siano componenti o in cui militino.	**Conclusa** (cfr. Iniziative avanzate dai membri del Dipartimento all'interno dell'evento di Terza Missione Bergamo Next Level, come "Unibg per le montagne" o "Sviluppo e migrazioni tra frontiere, conflitti e ricomposizioni culturali"; Rete delle biblioteche bergamasche; Moviescapes; Mostra WeGeoPlan; Spazio espositivo Pensare al Plurale, varcare nuovi confini; oltre alla partecipazione a altri singoli eventi di PE proposti dall'Ateneo

Obiettivo generale Aumentare il coinvolgimento degli stakeholder del Dipartimento nella programmazione e svolgimento delle attività di TM			
Collegamento con uno o più Obiettivi specifici di Ateneo	OBIETTIVI Specifici	AZIONI Strategiche	MONITORAGGIO
Diventare un interlocutore privilegiato degli enti e delle realtà del territorio	Incentivare i docenti a proporre e sviluppare attività di terza missione 'di sistema'.	Informazione adeguata sulle attività di terza missione. Calendarizzazione periodica degli eventi per renderli strutturali.	**In corso**; promozione continua delle attività di TM all'interno del sito di Dipartimento e mediante i canali social di ateneo e dei singoli CdS. Lato comunicazione delle attività di TM, azione **Conclusa**; copertura costante dell'agenda di PE del Dipartimento nel sistema mediale di Ateneo e del territorio (uscite, lanci, rilanci e menzioni, anche con i vari partner coinvolti, attraverso portale web, social, web radio, organi di stampa tradizionali e digitali). **Conclusa**; cfr. "Lettura dei classici", che ha appunto una calendarizzazione periodica ed è

			un evento ormai strutturale; rassegna "MovieScapes" che si propone come evento ciclico; giornate interdipartimentali "Chiedilo all'acqua", eventi proiettati anche sul 2025.
		Condivisione con i docenti – in corso di programmazione – delle proposte e delle idee emerse dal tavolo di Ateneo per la realizzazione dell'evento annuale *Bergamo Next Level*.	**Conclusa**; cfr. partecipazione dei docenti del Dipartimento agli eventi di Bergamo Next Level 2024.
Diventare un interlocutore privilegiato degli enti e delle realtà del territorio	Estendere la rete di collaborazione col territorio, creando coesione tra i diversi soggetti esterni.	Mappatura delle associazioni e organizzazioni del territorio impegnate nel lavoro culturale e su temi di interesse civico.	**In corso**; numerose associazioni sono state individuate ed è stato verificato il loro interesse a partecipare a iniziative di valorizzazione delle conoscenze, così come realtà associative hanno contattato il referente di TM, dicendosi interessate a collaborare. Ogni contatto è registrato. L'azione è in sé un processo continuo. All'interno del progetto POT UniSco, sono stati formalizzati accordi con diverse scuole secondarie statali di secondo grado del territorio lombardo, che hanno portato all'organizzazione di attività congiunte, sia presso le scuole sia presso il Dipartimento.
		Elaborazione di un *portfolio* di associazioni e organizzazioni con le quali i docenti hanno collaborato (presentazioni di libri, conferenze, ecc.) negli ultimi 5 anni.	**In corso**: il *portfolio* è in fase di elaborazione.

Obiettivi-azioni per la DIDATTICA

Obiettivo generale Riconfigurare il Corso di studio triennale in «Lingue e letterature straniere moderne», nella prospettiva di rimodulare i 4 curricula attuali e differenziare le classi di laurea			
Collegamento con uno o più Obiettivi specifici di Ateneo	OBIETTIVI Specifici	AZIONI Strategiche	MONITORAGGIO
Progettare un'offerta formativa all'altezza delle sfide del mondo contemporaneo. Favorire l'adozione di buone pratiche di programmazione, miglioramento e monitoraggio dei processi per assicurare la qualità.	Portare a regime il Corso di laurea triennale in **«**Lingue e letterature straniere moderne», riformato dall'a.a. 2022/2023, e differenziare l'offerta formativa triennale alla luce delle nuove professionalità emergenti, valutando l'attivazione a medio termine di un nuovo corso di studio (L-12 – Mediazione linguistica) o di un Corso di studio interclasse.	Avviare riflessione con stakeholder interni ed esterni al corso di laurea triennale L-11, ed eventualmente con quelli dei corsi di studio di altri Dipartimenti coinvolti nella progettazione, sulla riconfigurazione dell'offerta didattica. Valutazione di spazi, requisiti minimi di docenza e personale tecnico amministrativo in funzione della riprogettazione del triennio, e individuazione di azioni di reclutamento in base alle necessità del progetto.	**Conclusa**; per quanto concerne la messa a regime del CdS L-11 a base 3/6/9 cfu). **In corso**; per quanto riguarda la differenziazione dell'offerta formativa, è stata avviata una riflessione con stakeholder interni ed esterni (cfr. verbali consultazione parti interessate 2023 e 2024 del CdS triennale in LLSM); istituzione di due tavoli di lavoro dipartimentali riunitisi da febbraio a luglio 2024. **In corso**; valutazione iniziata nel contesto dei due tavoli.

		Presentazione agli organi di Ateneo di una proposta di ridefinizione dell'offerta formativa del triennio, che contempli 1 corso di laurea rimodulato e 1 corso di laurea di nuova attivazione	**In corso**; prime ipotesi presentate nel luglio 2024 al Prorettore alla didattica, Orientamento e Placement.
Rafforzare il posizionamento internazionale dell'offerta didattica. Favorire gli scambi internazionali a fini di studio e formazione	Sviluppare la progettualità nel contesto delle azioni di internazionalizzazione.	Consolidamento delle iniziative di internazionalizzazione della didattica a livello triennale, iniziato negli ultimi anni accademici. Perfezionamento e ampliamento dell'offerta di percorsi di doppio titolo o legati a specifiche 'certificazioni'.	**Conclusa/ in corso**; attivazione di numerosi moduli internazionalizzati in lingua straniera (inglese, francese e spagnolo) con impatti significativi sul curriculum Turismo culturale. **Conclusa/In corso**; tutti i Corsi di laurea del Dipartimento hanno almeno un accordo di doppio titolo o hanno iniziato interlocuzioni per la sua attivazione.

Obiettivo generale Implementazione offerta formativa nei corsi di laurea magistrale, master di I livello e Summer School			
Collegamento con uno o più Obiettivi specifici di Ateneo	OBIETTIVI Specifici	AZIONI Strategiche	MONITORAGGIO
Promuovere l'innovazione e i processi di digitalizzazione della didattica	Portare a regime il Corso di laurea magistrale in «Text Sciences and Culture Enhancement in the Digital Age» (LM-43), attivato nell'a.a. 2023/2024.	Azioni di orientamento specifiche per il CdS.	**In corso**; azioni da migliorare per quanto concerne il supporto dell'Ateneo; implementate e diversificate (in ingresso, in itinere, in uscita) per l'a.a. 2024/25.
		Monitoraggio costante di spazi, requisiti di docenza e personale tecnico amministrativo, in base alle necessità di un progetto formativo improntato a una didattica anche telematica.	**In corso**; nella LM-43 sono presenti insegnamenti a distanza, come da progettualità in Scheda SUA, alla luce della normativa MUR che consente didattica online entro il 20%.
		Monitoraggio della formazione e autoformazione dei docenti nell'aggiornamento delle metodologie legate al digitale (in coordinamento con i Centri di Ateneo deputati alla qualità della didattica)	**In corso**; anche con riferimento alle attività offerte dal CQIIA, dal Presidio della Qualità e dall'Ufficio programmazione didattica; attività digitali già implementate nell'ambito dei numerosi laboratori didattici delle LM.

Progettare un'offerta formativa all'altezza delle sfide del mondo contemporaneo Favorire gli scambi internazionali a fini di studio e formazione	Avviare una riflessione relativa a un nuovo Corso di laurea magistrale che raccolga e valorizzi le specifiche competenze, consolidate nel progetto di eccellenza 2018/2022, legate ai molteplici orizzonti della traduzione/interpretazione e alla sperimentazione di nuove metodologie e strumentazioni didattiche (*digital humanities* e transcodificazione), e fortemente improntato all'internazionalizzazione.	Valutazione con stakeholder del Dipartimento ed eventualmente con quelli dei CdS degli altri Dipartimenti coinvolti nella riflessione, della opportunità di nuova attivazione di lauree magistrali. Valutazione di spazi, risorse docenti e pta in funzione della nuova attivazione. Elaborazione di una proposta dell'offerta formativa da sottoporre agli organi di Ateneo e, in seguito, al CUN.	**Non avviata**; l'obiettivo specifico e le azioni connesse non sono stati avviati. Si rimanda il tutto al prossimo Piano Strategico 2026-2028 del Dipartimento di LLCS a ragione, da un lato, dell'implementazione del corso di laurea della classe LM 43 e della necessità di monitorarne l'andamento e lo sviluppo e, dall'altro lato, della riflessione ancora in corso sul CdS triennale.
Promuovere l'innovazione e i processi di digitalizzazione della didattica	Implementare corsi di formazione (Master di I livello), Summer School e attività di aggiornamento sui metodi e tecnologie della didattica digitale, improntate alle tematiche del progetto 'Dipartimento di eccellenza' proposto nel 2023, anche grazie alla creazione di un «Centro dipartimentale per le Digital Humanities».	Individuazione di un gruppo di ricercatori/docenti del Dipartimento preposti all'azione. Istituzione del «Centro dipartimentale per le Digital Humanities».	**In corso**; i Corsi di Studio hanno avviato esperienze di didattica innovativa supportata dall'uso delle tecnologie digitali, ottenendo un finanziamento dedicato dall'ateneo (progetto Didattica Innovativa). **Conclusa**; istituzione del «Research Group on Digital Humanities (ReDH)»

Favorire gli scambi internazionali a fini di studio e formazione	Sviluppare la progettualità dei corsi di laurea magistrali esistenti nel contesto delle azioni di internazionalizzazione.	Perfezionamento e ampliamento dell'offerta di Summer School e percorsi di doppio titolo o legati a specifiche 'certificazioni'.	**In corso**; azione largamente intrapresa, soprattutto in riferimento ai percorsi di doppio titolo e alle molte Summer/Winter/Spring School cofinanziate su fondi dei CdS (per es. TQP, etc.), di internazionalizzazione e da altri Atenei (Bicocca), o realizzate in collaborazione con altre istituzioni nazionali (es. Heritage International Institute). Partecipazione degli studenti dei corsi di laurea magistrali a Erasmus BIP internazionali (Bauhaus Weimar, Jagiellonian University di Cracovia, Lyon2 e Dalarna).

RICERCA

PSAteneo	ID Ob PSDip	Obiettivo PSDip
4	R_1	**Migliorare la qualità e la produttività della ricerca del Dipartimento in una prospettiva internazionale**

Azione		Indicatore	2022	2023	2024	2025
- - Aumentare le pubblicazioni su riviste internazionali (con comitato scientifico internazionale/indicizzate/ fascia A) - Incentivare la mobilità internazionale dei ricercatori e docenti del Dipartimento - Riflettere sugli sviluppi dei due percorsi di dottorato di ricerca attualmente attivi, alla luce delle professionalità emergenti e di una maggiore «profilazione» del percorso di formazione dottorale	R_1_A	% di personale strutturato che supera le soglie ASN relative alla categoria superiore	81,80%	89,90%		
	R_1_B	• Numero di figure di visiting in ingresso	6	7		
	R_1_C	Numero di convegni internazionali realizzati	10	6		
	R_1_D	Percentuale di dottori di ricerca che hanno trascorso almeno 6 mesi del percorso formativo in Istituzioni pubbliche o private diverse dalla sede dei Corsi di Dottorato di Ricerca (include mesi trascorsi all'estero)	Studi Umanistici Transculturali: 9 (27,27 %) Scienze Linguistiche: 0	Studi Umanistici Transculturali: 10 (32,25%) Scienze Linguistiche: 2 (7,69%)		
RIESAME DIP 2023						

S.A.L.*	Commento*	Fonte*	Rimodulazione / Azioni correttive
In corso	Analizzando il risultato finora raggiunto si evince un incremento degli indicatori di riferimento che si traduce in un'apertura internazionale della qualità della ricerca. Ciò vale anche per la produttività della ricerca che, come attesta l'andamento dell'indicatore relativo alle soglie ASN, è migliorata già nei primi due anni di attivazione del Piano Strategico; anche l'indicatore relativo ai dottori di ricerca che hanno trascorso almeno 6 mesi del percorso formativo in Istituzioni pubbliche o private diverse dalla sede evidenzia un andamento in crescita nel passaggio dal 2022 al 2023. Il numero di convegni internazionali organizzati ha subito una flessione dal 2022 al 2023, anche in virtù della conclusione del Progetto "Dipartimento di Eccellenza", che aveva funzionato da *driver*. Il dato merita comunque attenzione per quanto riguarda la prospettiva futura.	Riesame della Ricerca e della Terza Missione 2022 e 2023 Rapporto statistico di Ateneo relativo ai dottorati di ricerca (maggio 2024) Relazioni annuali (2023) dei Corsi di dottorato ricerca Profilo 2023 AlmaLaurea dei dottori di ricerca Verbali dei collegi didattici dei dottorati di ricerca	Non è necessario rimodulare l'obiettivo, ma si propone un'azione correttiva, ovvero l'implementazione e il sostegno all'organizzazione di convegni internazionali, come è stato già in parte previsto nella definizione del Budget 2025 per la ricerca del Dipartimento, anche nel contesto delle attività dei Gruppi di ricerca dipartimentali.

PSAteneo	ID Ob PSDip	Obiettivo PSDip
5	R_2	**Migliorare la progettualità della ricerca cofinanziata dal Dipartimento**

Azione		Indicatore	2022	2023	2024	2025
- Promuovere la partecipazione a bandi competitivi regionali, nazionali e internazionali - Favorire da parte del Dipartimento la partecipazione a reti di ricerca e progetti di singoli ricercatori aderenti a reti esterne. - - Promuovere lo sviluppo di reti e collaborazioni di ricerca su macro-temi, anche sviluppati durante il progetto di eccellenza 2018-2022, tramite i centri e i gruppi di ricerca già esistenti e l'istituzione di un centro dedicato alle *digital humanities* - Favorire l'approccio multidisciplinare alla ricerca	R_2_A	Numero di progetti di ricerca nazionali e internazionali presentati in risposta a bandi competitivi	15	13		
	R_2_B	Numero di docenti, ricercatrici e ricercatori che trascorrono un periodo di visiting presso una università o ente di ricerca estero	1	6		
	R_2_C	Numero di figure di visiting in ingresso	6	7		
	R_2_D	Numero di convegni internazionali realizzati	10	6		

RIESAME DIP 2023			
S.A.L.*	**Commento***	**Fonte***	**Rimodulazione / Azioni correttive**

In corso	Analizzando il risultato raggiunto si rileva che il Dipartimento ha promosso la partecipazione a reti di ricerca e progetti di singoli ricercatori aderenti a reti esterne, come testimoniano l'andamento di R_2_B e R_2_C. La struttura ha, inoltre, raggiunto l'obiettivo di creare un Gruppo di ricerca dedicato alle Digital Humanities, mentre i Centri e i Gruppi di ricerca già presenti in Dipartimento hanno proseguito con le attività scientifiche in modo coordinato e proficuo. Per quanto concerne la partecipazione a bandi competitivi regionali, nazionali e internazionali si segnala una lieve flessione dell'indicatore R_2_A nel passaggio dal 2022 al 2023, con probabilità giustificata dall'assenza nel 2023 di bandi ministeriali PRIN che, invece, erano stati ben due nell'anno precedente (uno dei quali su fondi PNRR). Anche il numero di convegni internazionali organizzati ha subito una flessione dal 2022 al 2023 e questo dato merita, con il precedente, attenzione.	Relazione attività di ricerca e Terza Missione 2022 Riesame della Ricerca e della Terza Missione 2022 e 2023	Non è necessario rimodulare l'obiettivo, ma si propongono due azioni correttive. Un'azione correttiva da intraprendere è l'implementazione e il sostegno all'organizzazione di convegni internazionali, come è stato già in parte previsto nella definizione del Budget2025 per la ricerca del Dipartimento, anche nel contesto delle attività dei Gruppi di ricerca dipartimentali. Un'ulteriore azione correttiva riguarda la partecipazione a bandi competitivi, che può essere incentivata anche grazie alla sinergia tra Ufficio ricerca di Ateneo e Commissione ricerca del Dipartimento, attraverso una maggiore informazione e un conseguente coinvolgimento di docenti e ricercatori nella progettualità di ricerche multidisciplinari.

DIDATTICA

PSAteneo	ID Ob PSDip	Obiettivo PSDip
1	R_3	**Riconfigurare il Corso di studio triennale in «Lingue e letterature straniere moderne», nella prospettiva di rimodulare i 4 curricula attuali e differenziare le classi di laurea**

Azione		Indicatore	2022	2023	2024	2025
- Portare a regime il Corso di laurea triennale in «Lingue e letterature straniere moderne», riformato dall'a.a. 2022/2023, e differenziare l'offerta formativa triennale alla luce delle nuove professionalità emergenti, valutando l'attivazione a medio termine di un nuovo corso di studio (L-12 – Mediazione linguistica) o di un Corso di studio interclasse -Sviluppare la progettualità nel contesto delle azioni di internazionalizzazione	R_3_A	Percentuale di laureati complessivamente soddisfatti del corso di studio (iC25)	88.90%	89,6%		
	R_3_B	Presenza di monitoraggio sul livello di definizione della pianificazione strategica dipartimentale	sì	Sì	Sì	
	R_3_C	Numero titoli multipli e congiunti con partner internazionale	1	1	1	
	R_3_D	Numero di insegnamenti erogati in lingua estera sul totale degli insegnamenti dell'anno accademico	17	21	30	
	R_3_E	Proporzione di CFU conseguiti all'estero dagli studenti (ivi inclusi quelli acquisiti durante periodi di mobilità virtuale)	47,1‰	Dato non ancora disponibile in Scheda Sua - Cds		

RIESAME DIP 202X			
S.A.L.*	**Commento***	**Fonte***	**Rimodulazione / Azioni correttive**
In corso	Analizzando il risultato raggiunto si evidenzia che il Corso di laurea triennale in «Lingue e letterature straniere moderne» è stato avviato nel 2022 con una riformulazione del peso degli insegnamenti da base 5/10 a base 3/6/9 cfu. Nel 2023 è stato attivato il II anno riformato e nel 2024 il Corso di laurea è entrato a regime. Nel complesso, il CdS è stato messo nelle condizioni di riconfigurare e rimodulare i propri curricula in una prospettiva di internazionalizzazione della didattica, mantenendo invariato per ora il numero di accordi di doppio titolo, ma aumentando la percentuale di laureati complessivamente soddisfatti del percorso formativo. È stata avviata una riflessione relativa alla differenziazione dei 4 curricula attuali in due classi di laurea attraverso l'istituzione di due tavoli di lavoro dipartimentali, che garantiscono il soddisfacimento dell'indicatore R_3_B. Tuttavia, al momento, non si ravvedono condizioni sufficienti nel breve periodo per una differenziazione dei curricula in due diverse classi di laurea. L'indicatore R_3_E non è valutabile in questa fase intermedia.	Scheda SUA-Cds 2023 Verbali Consiglio del Corso di studio Verbali consigli di Dipartimento (delibere programmazione didattica)	A fronte del monitoraggio, si propone la rimodulazione dell'obiettivo come segue, differendo al successivo Piano Strategico del Dipartimento (2026-2028) la ripartizione dei curricula in due classi di laurea differenti: "Riconfigurare il Corso di studio triennale in «Lingue e letterature straniere moderne», nella prospettiva di aggiungere ai 4 curricula attuali un nuovo percorso in «Mediazione linguistica»". Per raggiungere i due obiettivi di medio, si propongono altrettante azioni correttive: - Valutare l'attivazione a breve termine di un curriculum in "Mediazione linguistica" da aggiungere ai 4 attuali del Corso di laurea. - Procedere con l'internazionalizzazione progressiva della didattica, in particolare nel contesto del curriculum "Turismo culturale", rinominandolo con un riferimento esplicito agli ambiti del turismo, dello *heritage* e del territorio, così da renderlo spendibile a livello della Alleanza Bauhaus e nel contesto del programma "European Universities".

PSAteneo	ID Ob PSDip	Obiettivo PSDip
7	R_4	**Implementazione offerta formativa nei corsi di laurea magistrale, master di I livello e Summer School**

Azione		Indicatore	2022	2023	2024	2025
- Portare a regime il Corso di laurea magistrale in «Text Sciences and Culture Enhancement in the Digital Age» (LM-43), in attivazione nell'a.a. 2023/2024 **-** Avviare una riflessione relativa a un nuovo Corso di laurea magistrale che raccolga e valorizzi le specifiche competenze, consolidate nel progetto di eccellenza 2018/2022, legate ai molteplici orizzonti della traduzione/interpretazione e alla sperimentazione di nuove metodologie e strumentazioni didattiche (*digital humanities* e transcodificazione), e fortemente improntato all'internazionalizzazione. - Implementare corsi di formazione (Master di I livello), Summer School e attività di aggiornamento sui metodi e tecnologie della didattica digitale, improntate alle tematiche del progetto 'Dipartimento di eccellenza' proposto nel 2023, anche grazie alla creazione di un «Centro dipartimentale per le Digital Humanities» - Sviluppare la progettualità dei corsi di laurea magistrali esistenti nel contesto delle azioni di internazionalizzazione	R_4_A	Numero di progetti di didattica digitale /innovativa implementati	1	1		
	R_4_B	Proporzione di CFU conseguiti all'estero dagli studenti (ivi inclusi quelli acquisiti durante periodi di mobilità virtuale	79,325‰	Dato non ancora disponibile in Scheda Sua - Cds		

RIESAME DIP 202X			
S.A.L.*	**Commento***	**Fonte***	**Rimodulazione / Azioni correttive**
In corso	Analizzando il risultato raggiunto si osserva che gli indicatori non forniscono ancora dati sufficienti per esprimere una valutazione ponderata. Tuttavia, si evidenza che il Dipartimento ha attivato il 2° anno del Corso di laurea magistrale in «Text Sciences and Culture Enhancement in the Digital Age» (LM-43). Inoltre, si rileva che ampia e articolata è stata sinora l'implementazione di corsi di formazione (Master di I livello) e Summer School nei contesti strategici individuati dalla struttura. Infine, decisamente vivace, coordinata e condivisa si è rivelata la progettualità dei Corsi di laurea magistrali nel contesto delle azioni di internazionalizzazione (BIP, doppi titoli, visiting professor nelle diverse tipologie contemplate dall'Ateneo, come la didattica in compresenza, e la mobilità erasmus).	Scheda SUA-Cds 2023 Verbali Consiglio del Corso di studio	L'obiettivo specifico e le relative azioni non sono stati avviati. Si rimanda il tutto al prossimo Piano Strategico 2026-2028 del Dipartimento di LLCS a ragione, da un lato, dell'implementazione del corso di laurea della classe LM 43 e della necessità di monitorarne l'andamento e, dall'altro lato, della riflessione ancora in corso sulla riarticolazione del CdS triennale.

TERZA MISSIONE

PSAteneo	ID Ob PSDip	Obiettivo PSDip					
4	R_5	**Promuovere la consapevolezza tra i docenti del Dipartimento rispetto alla natura e agli obiettivi della terza missione per consolidare una "cultura della terza missione", estesa ai vari ambiti disciplinari del Dipartimento**					
Azione			**Indicatore**	**2022**	**2023**	**2024**	**2025**
- Incentivare i docenti a proporre tematiche e a sviluppare percorsi che possano tradursi in attività di terza missione. - Promuovere un dialogo con gli studenti, affinché possano contribuire e partecipare consapevolmente alle attività di terza missione. - Incentivare i docenti a proporre e sviluppare attività di terza missione 'di sistema'. -Estendere la rete di collaborazione col territorio, creando coesione tra i diversi soggetti esterni.		R_5_A	Numero di attività di public engagement rispetto ai docenti di ruolo dell'Ateneo e per Dipartimento	4	5		
RIESAME DIP 202X							
S.A.L.*	**Commento***			**Fonte***	**Rimodulazione / Azioni correttive**		

In corso	Analizzando il risultato raggiunto si evince che il numero di attività di PE è in crescita e si configura sempre più continuativa e ben radicata grazie al consolidamento di un *portfolio* di enti, istituzioni e luoghi di aggregazione culturale eterogenei e diffusi sul territorio.	Riesame della Ricerca e della Terza Missione 2022 e 2023	Non è necessario rimodulare l'obiettivo o proporre azioni correttive.

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI BERGAMO | Presidio della qualità

Università degli studi di Bergamo – Presidio della Qualità di Ateneo
https://www.unibg.it/universita/organizzazione/organi-e-organismi/presidio-qualita

e-mail: presidioqualita@unibg.it